DODATOK Č. 4 K ZMLUVE Č. 01/14/2004

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl.I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci"):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice		**Právna forma:**	Akciová spoločnosť	
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO: 36570460	**IČ DPH:**	SK 2020063518	**DIČ:**	2020063518	
V zastúpení:	Fedák Gabriel Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko a.s. č. ú.: 4232476006/5600				
Závod :	Košice				
Adresa závodu:	Komenského 50, 042 48 Košice				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci"):

Obchodné meno:	Ministerstvo obrany SR, Posádková správa budov Moldava nad Bodvou			
Sídlo:	Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava –Nové Mesto		**Právna forma:**	
Obchodný register:				
Č. obchodného partnera:	2000001103	**Č. zmluvného účtu:**		4390002013
IČO: 30845572	**IČ DPH:**	SK	**DIČ:**	
V zastúpení:	Ing. Tomáš Tóth		vedúci PSB Moldava nad Bodvou	
Bankové spojenie:	~~7000172430/8180~~ * 7000172461/8180			
Korešpondenčná adresa:	Posádková správa budov Moldava nad Bodvou Obrancov mieru 28, 045 01 Moldava nad Bodvou			

* opravila Anna Kovačová 7/2-

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na rozšírení obsahu zmluvy č. 01/14/2004 bodu 4.3. o ďalšie odberné miesto podľa prílohy č. 1 zo dňa 31.01.2008 tohto dodatku, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tohto dodatku.

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

4. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu prílohou č. 1.
5. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

V MOLDAVE n/B dňa 25.2.2008

V Košiciach dňa 31.01.2008

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460, IČ DPH: SK2020063518
závod Košice

- 1 -

Posádková správa budov
MOLDAVA NAD BODVOU

Kupujúci

Predávajúci

Príloha č. 1 zo dňa 3101.2008

Identifikácia odberného miesta

1. Číslo odberateľa: 2000001103	2. Číslo pripojeného objektu: 5000262087	3. Odberné miesto číslo: 3000029304	
4. Č. zmluvného účtu:	4390002013	5. Miesto spotreby č.	

6. Adresa odberného miesta: Obrancov mieru 28, 045 01 Moldava nad Bodvou

7. Korešpondenčná adresa: Obrancov mieru 28, 045 01 Moldava nad Bodvou

8. Dodávka vody z verejného vodovodu :	9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:
áno ☒ nie ☐	áno ☐ nie ☒	áno ☐ nie ☒	áno ☐ nie ☒

11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☐ štvrťročne ☒ polročne ☐ ročne ☐ iné

12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %

12b) Charakter /účel prevádzky: posádková správa, vojenský opravárenský závod

13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐

14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:

a) verejný vodovod :	spôsob určenia: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
c) iné zdroje :	spôsob merania: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	
B	0	0,4	
C	0	0,05	

Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 :

Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)

17. Miesto odberu vzorky:

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	$CHSK_{cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: 0 m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) 0 m^3/rok
b) 0 m^3/mesiac

20. Poznámky: Odpadové vody sú odvádzané do vlastnej ČOV

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 27.8.2010

Meno pracovníka a podpis:

Ing Dušan Novák

